

460071-2026 - Súťaž

Nemecko – Upratovacie služby – Unterhalts- und Grundreinigung sowie Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

OJ S 126/2026 03/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Freistaat Bayern Vertreten durch die Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung (ALP)

E-mail: Vergabe@las.bayern.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Vzdelávanie

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Unterhalts- und Grundreinigung sowie Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

Opis: Rahmenvereinbarung für die Unterhalts- und Grundreinigung sowie Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

Identifikátor postupu: 71a290d3-9ba8-4950-b1d3-b6e71b9279a7

Interný identifikátor: LAS-2.3-0212-26/3

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90910000 Upratovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90911100 Upratovacie služby ubytovacích zariadení, 90911200

Čistenie (upratovanie) budov, 90919000 Služby na upratovanie kancelárií, škôl a čistenie kancelárskeho vybavenia

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Dillingen an der Donau

PSC: 89407

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dillingen a.d. Donau (DE277)

Krajina: Nemecko

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 2 971 705,33 EUR

Maximálna hodnota rámcovej dohody: 3 600 000,00 EUR

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Die Ausschreibung besteht aus der Grund- und Unterhaltsreinigung sowie der Abrufreinigung der Gästezimmer mit Nasszelle. Die Abrufreinigung ist Teil der Unterhaltsreinigung und ist aufgrund der unterschiedlichen Belegungen der Zimmer - je nach Lehrgängen - als Abruf ausgestaltet. --- Der geschätzte Auftragswert wurde ermittelt auf Basis § 3 Abs. 1 i. V. m. Abs. 11 Nr. 1 VgV. --- Der Vertrag endet automatisch sobald der Höchstwert der Rahmenvereinbarung und/oder die maximal bekanntgemachte Auftragszeitraum (Mindestvertragslaufzeit + Verlängerungsoption) erreicht wurde, je nachdem was früher eintritt. Die Möglichkeiten des Auftraggebers, in den Grenzen des § 132 und § 130 Abs. 2 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) weitere Einzelabrufe bzw. Änderungen vor Erreichendes maximalen Auftragswertes zu beauftragen, bleiben unberührt. --- Die Ausschreibung ist auf dem bayerischen Vergabeprotal www.auftrage.bayern.de veröffentlicht. Das Vergabeverfahren wird ausschließlich elektronisch abgewickelt. --- Das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen ist durch eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von schweren Verfehlungen, Tatbeständen des § 123 GWB, des Ausschlusses nach § 21 AEntG, § 19MiLoG und § 21 SchwarzArbG, von Insolvenz- / Liquidationsverfahren und wettbewerbswidrigen Verhalten, bzw. zur Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen zu belegen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv - § 14 Abs. 1 und 2 i. V. m. § 15 VgV

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: § 57, 42 Abs. 1 VgV

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Unterhalts- und Grundreinigung sowie Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

Opis: Rahmenvereinbarung für die Unterhalts- und Grundreinigung sowie Gästezimmerreinigung für die Akademie für Lehrerfortbildung u. Personalführung (ALP) in Dillingen a. d. D.

Interný identifikátor: 846d52f7-bec8-4116-ac11-d41a55f7d35c

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90910000 Upratovacie služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 90911100 Upratovacie služby ubytovacích zariadení, 90911200

Čistenie (upratovanie) budov, 90919000 Služby na upratovanie kancelárií, škôl a čistenie kancelárskeho vybavenia

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Dillingen an der Donau

PSČ: 89407

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dillingen a.d. Donau (DE277)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/01/2027

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 2

Ďalšie informácie o obnovení: Max. 2-malige Verlängerung um jeweils ein weiteres Jahr (vgl. § 14 Rahmenvereinbarung).

5.1.5. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 2 971 705,33 EUR

Maximálna hodnota rámcovej dohody: 3 600 000,00 EUR

5.1.6. Všeobecné informácie

Toto je opakujúce sa verejné obstarávanie

Opis: Erneute Ausschreibung der Dienstleistung spätestens vor Ende des Vertrags am 31.12.2030 sofern von den Verlängerungsoptionen Gebrauch gemacht wird.

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Die Ausschreibung besteht aus der Grund- und Unterhaltsreinigung sowie der Abrufreinigung der Gästezimmer mit Nasszelle. Die Abrufreinigung ist Teil der Unterhaltsreinigung und ist aufgrund der unterschiedlichen Belegungen der Zimmer - je nach Lehrgängen - als Abruf ausgestaltet. --- Der geschätzte Auftragswert wurde ermittelt auf Basis § 3 Abs. 1 i. V. m. Abs. 11 Nr. 1 VgV. --- Der Vertrag endet automatisch sobald der Höchstwert der Rahmenvereinbarung und/oder die maximal bekanntgemachte Auftragszeitraum (Mindestvertragslaufzeit + Verlängerungsoption) erreicht wurde, je nachdem was früher eintritt. Die Möglichkeiten des Auftraggebers, in den Grenzen des § 132 und § 130 Abs. 2 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) weitere Einzelabrufe bzw. Änderungen vor Erreichendes maximalen Auftragswertes zu beauftragen, bleiben unberührt. --- Die Ausschreibung ist auf dem bayerischen Vergabeportal www.auftrage.bayern.de veröffentlicht. Das Vergabeverfahren wird ausschließlich elektronisch abgewickelt. --- Das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen ist durch eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von schweren Verfehlungen, Tatbeständen des § 123 GWB, des Ausschlusses nach § 21 AEntG, § 19MiLoG und § 21 SchwarzArbG, von Insolvenz- / Liquidationsverfahren und wettbewerbswidrigen Verhalten, bzw. zur Erfüllung der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Sozialversicherungsbeiträgen zu belegen.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 1.1 Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.1.1 Mitarbeiterzahl (gesamt)

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.2
Referenzen

Kritérium: Finančný pomer

Popis výberového kritéria: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.1
Zwingende und fakultative Ausschlussgründe

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.2
Russische Unternehmen

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> 2.3.3
Scientology-Schutzerklärung

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.4
Mitarbeitervergütung und Entsendung Mitarbeiter

Kritérium: Bezpečnosť informácií

Popis výberového kritéria: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.5
Geheimhaltungsvereinbarung Bieter

Kritérium: Finančný pomer

Popis výberového kritéria: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.6
Angaben Wettbewerbsregister

Kritérium: Finančný pomer

Popis výberového kritéria: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 2.3.7
Statische Angaben

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 3.1
Unternehmenskonstellation und Auftragserbringung

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 3.2
Bewerber-/Bietergemeinschaft

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 3.3 Unterauftragnehmer

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/suitabilitycriteria> siehe 3.4 Eignungsleihe

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Preis

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Opis: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/677240f3-1343-4303-9824-c38b87b69112/awardcriteria>

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 50

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 29/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/fac63521-9178-4fc2-af71-2d01894ca652>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe.bayern.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/fac63521-9178-4fc2-af71-2d01894ca652>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 09/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 83 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie
Vyžaduje sa dohoda o nezverejňovaní informácií: áno
Doplňujúce informácie o dohode o nezverejňovaní informácií: 1.Geheimhaltungsvereinbarung des Bieters betreffend des Vergabeverfahrens. 2.Verpflchtung zum Abschluss einer Verschwiegenheitserklärung (gemäß Vergabeunterlagen) mit jeden einzelnen für diese Leistung eingesetzten Mitarbeiter.
Elektronická fakturácia: Povinná
Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno
Bude sa využívať elektronická platba: áno
Mechanizmus financovania: Gemäß § 12 Abnahme und Rechnungsstellung des Reinigungsvertrags

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 1

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Informácie o lehotách na preskúmanie: Die Fristen für die Einlegung eines

Nachprüfungsantrags richten sich nach § 160 Abs. 3 GWB. Dieser lautet: Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem

Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der

Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die

aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der

Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den

Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung

oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit

des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Freistaat

Bayern Vertreten durch die Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung (ALP)

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Regierung von

Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Freistaat Bayern Vertreten durch die Akademie für Lehrerfortbildung und Personalführung (ALP)

Registračné číslo: 28c6a4a5-47a1-4967-a2a3-8b70c4ef653c

Poštová adresa: Kardinal-von-Waldburg-Straße 6-7

Mesto: Dillingen

PSČ: 89407

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Dillingen a.d. Donau (DE277)

Krajina: Nemecko

E-mail: Vergabe@las.bayern.de

Telefón: +49 98316860

Internetová adresa: <https://alp.dillingen.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Registračné číslo: c0f12e87-76f1-4468-90ef-036d199560d7

Poštová adresa: Promenade 27

Mesto: Ansbach

PSČ: 91522

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Telefón: +49 981531277

Fax: +49 981531837

Internetová adresa: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/service/vergabekammer/index.html>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

572c6abf-671b-46cf-bd98-64fba15f38e0-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby kupujúceho

Opis

:

Verlängerung der Angebotsfrist auf Do., 09.07.2026 um 9 Uhr aufgrund unaufschiebbarer Serverupdates am 06.07.2026, bei welchem die exakte Dauer nicht prognostiziert werden

kann und deshalb sicherheitshalber an diesem und auch am Folgetag keine Fristen enden sollen.

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: ace38a3f-97ed-406d-b50a-a5507a7d73ca - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 01/07/2026 15:21:23 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 460071-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 126/2026

Dátum uverejnenia: 03/07/2026